

Hợp đồng làm hộ sẽ do Ngân hàng quốc gia trung ương và Ngân hàng kiến thiết trung ương cùng ký.

Điều 4. — Các Chi hàng kiến thiết chịu sự lãnh đạo hai chiểu của Ngân hàng kiến thiết trung ương và của Ủy ban Hành chính đồng cấp.

Điều 5. — Ông Bộ trưởng Bộ Tài chính sẽ quy định chi tiết thi hành nghị định này.

Điều 6. — Nay hủy bỏ nghị định số 1163-TTg ngày 5-12-1956 quy định hệ thống tổ chức bộ máy cấp phát vốn kiến thiết cơ bản từ trung ương đến các địa phương.

Điều 7. — Các ông Bộ trưởng Bộ Tài chính, Bộ trưởng Bộ Nội vụ và Tổng Giám đốc Ngân hàng quốc gia Việt nam chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà nội, ngày 26 tháng 4 năm 1957

K.T. Thủ tướng Chính phủ
Phó Thủ tướng
PHAN KẾ TOÁI

NGHỊ ĐỊNH số 178-TTg ngày 26-4-1957

miễn thủ tục phí về cấp phát thị thực nhập, xuất và quá cảnh nước Việt nam dân chủ cộng hòa cho những công dân các nước Liên bang cộng hòa xã hội Xô viết, Cộng hòa nhân dân Ba Lan và Cộng hòa nhân dân Bun-ga-ri mang hộ chiếu phô thông đi việc riêng.

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Để tăng cường tình hữu nghị và khuếch trương việc bang giao giữa nước Việt nam dân chủ cộng hòa với Liên bang cộng hòa xã hội Xô viết, với nước Cộng hòa nhân dân Ba Lan và nước Cộng hòa nhân dân Bun-ga-ri;
Theo đề nghị của Ông Bộ trưởng Bộ Ngoại giao,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. — Nay miễn thủ tục phí về cấp phát thị thực nhập, xuất và quá cảnh nước Việt nam dân chủ cộng hòa cho những công dân các nước Liên bang cộng hòa xã hội Xô viết, Cộng hòa nhân dân Ba Lan và Cộng hòa nhân dân Bun-ga-ri mang hộ chiếu phô thông muôn nhập, xuất hay quá cảnh nước Việt nam dân chủ cộng hòa, phải xin thị thực xuất, nhập, quá cảnh ở Tổng Lãnh sự quán hay Đại sứ quán nước Việt nam dân chủ cộng hòa tại các nước, không phải nộp một khoản phí nào.

Điều 2. — Những công dân các nước Liên bang cộng hòa xã hội Xô viết, Cộng hòa nhân dân Ba Lan và Cộng hòa nhân dân Bun-ga-ri mang hộ chiếu phô thông muôn nhập, xuất hay quá cảnh nước Việt nam dân chủ cộng hòa, phải xin thị thực xuất, nhập, quá cảnh ở Tổng Lãnh sự quán hay Đại sứ quán nước Việt nam dân chủ cộng hòa tại các nước, không phải nộp một khoản phí nào.

Điều 3. — Các ông Bộ trưởng Bộ Ngoại giao, Bộ trưởng Bộ Công an chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà nội ngày 26 tháng 4 năm 1957

K.T. Thủ tướng Chính phủ
Phó Thủ tướng
PHAN KẾ TOÁI

CÁC BỘ

BỘ NỘI VỤ

NGHỊ ĐỊNH số 325 NV-DC-ND ngày 23-4-1957

cho phép thành lập « Hội nhà văn Việt nam »

BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ

Chiếu sắc lệnh số 52 ngày 22-4-1946 quy định việc lập hội;

Chiếu đơn ngày 11-4-1957 của « Hội nhà văn Việt nam » và bản điều lệ của hội ấy,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. — « Hội nhà văn Việt nam » được phép thành lập và hoạt động trong phạm vi luật lệ hiện hành.

Điều 2. — Các ông Chánh văn phòng, Ông Giám đốc Vụ Dân chính Bộ Nội vụ và Ông Chủ tịch Ủy ban Hành chính thành phố Hà nội chịu trách nhiệm thi hành.

Hà nội, ngày 23 tháng 4 năm 1957

K.T. Bộ trưởng Bộ Nội vụ
Thủ trưởng
PHẠM VĂN BẠCH

09635750

BỘ TÀI CHÍNH

NGHỊ ĐỊNH số 143-TC-S.N.F. ngày 10-4-1957

ban hành mẫu bảng kế hoạch nộp lợi nhuận và khấu hao cơ bản của các xí nghiệp quốc doanh.

BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI CHÍNH

— Chiếu theo quyết định số 130-TTg ngày 4-4-1957 của Thủ tướng phủ về việc thi hành từng bước chế độ hạch toán kinh tế để tăng cường việc quản lý kinh doanh của xí nghiệp quốc doanh;

— Chiếu theo thê lệ tạm thời số 132-TTg ngày 4-4-1957 của Thủ tướng phủ về việc nộp tiền lợi nhuận và tiền khấu hao của các xí nghiệp quốc doanh,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều độc nhất. — Nay ban hành mẫu bảng kế hoạch nộp lợi nhuận và khấu hao cơ bản của các xí nghiệp quốc doanh, theo như điều 4 của thê lệ tạm thời số 132-TTg ngày 4-4-1957 của Thủ tướng phủ.

Hà nội, ngày 10 tháng 4 năm 1957

K.T. Bộ trưởng Bộ Tài chính
Thủ trưởng
TRỊNH VĂN BÌNH